

MELEZ 2010

Festival der Kulturen

28.–31. Oktober Die große Abschlussparty in der Jahrhunderthalle in Bochum, mit Global Player Party u.v.m!

Rakouzo!

EINE TÜRKISCH-GRIECHISCHE FREUNDSCHAFTSFAHRT



17. Oktober RakOuzo! (Zeche Zollverein–Duisburg Hbf: 18–20 Uhr)

Für diese Fahrt im MELEZ-Zug haben wir noch einmal kräftig durchgemischt! Herausgekommen ist eine interessante Verbindung: die Türkei trifft Griechenland. Da darf es auch mal hitzig-witzig zugehen, wenn der türkischstämmige Kabarettist dem scharfzüngigen griechischstämmigen Radio-Moderator begegnet: denn die beiden verordnen dieser Freundschaft erstmal eine Paartherapie, um die Lage zwischen Akropolis und Ankara, Döner- und Gyrosbude in den Griff zu kriegen. Eine der beliebtesten griechischen Musikgruppen aus NRW wird parallel dazu im Bühnenwagen zum Mittanzen animieren und ein weiterer Teil unserer Gesprächsreihe „Europa in Bewegung“ wird eine virtuelle Reise in die 60-er/70-er-Jahre antreten: türkische „Gastarbeiter“ der ersten Generation erzählen von ihrer Reise vom „Bosporus an die Ruhr“. Und zuguterletzt haben Sie auch wieder die Gelegenheit einen

Crash-Sprachkurs Türkisch&Griechisch mitzumachen, von Ayran/Ariani bis Cacik/Tzatzki.

Gute Reise! İyi yolculuklar! Καλό ταξίδι!

Abfahrt am Gelände der Zeche Zollverein: 18 Uhr. Ankunft in Duisburg Hbf (Gleis 5): 20 Uhr

BÜHNENWAGEN *Boreas* (Konzert)

SALONWAGEN *Fatih Çevikkollu und Miltiadis Oulios begraben die griechisch-türkische Freundschaft*

WEISSER WAGEN *Europa in Bewegung: Vom Bosporus an die Ruhr* (Gespräch/Diskussion)

MEDIENWAGEN *Sprachkurs Türkisch/Griechisch: von Ayran/Ariani bis Cacik/Tzatziki moderiert von Murad Bayraktar (Türkische Redaktion/WDR Funkhaus Europa)*

MELEZ.2010 Festival der Kulturen 2.–31. Oktober
Infos und Tickets unter www.ruhr2010.de/melez

— Gesellschafter & Öffentliche Förderer —



Die Ministerpräsidentin
des Landes Nordrhein-Westfalen



EUROPÄISCHE UNION
Investition in unsere Zukunft
Europäischer Fonds
für regionale Entwicklung



Die Beauftragte der Bundesregierung
für Kultur und Medien

— Hauptsponsoren —



— Kooperationspartner —



Regio NRW

Motiv: ©iStockphoto.com/graphixel + maystra, Montage: Mediendepot Ruhr